Штыкова Мария Алексеевна

ГБПОУ МО «Московский областной медицинский колледж № 1»

Преподаватель

**Материал контроля для промежуточной аттестации**

**по дисциплине:**

 **ОП.01. Основы латинского языка с медицинской терминологией**

Специальность: **34.02.01 Сестринское дело**

форма обучения: **очная (дневная),** **очно-заочная (вечерняя)**

квалификация: **медицинская сестра/медицинский брат**

**Пояснительная записка**

Представленный материал контроля подготовлен в целях учебно-методического сопровождения учебной дисциплины **оп.01. Основы латинского языка с медицинской терминологией** в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 34.02.01Сестринское дело (базовый и углублённый уровень подготовки), утверждённого Приказом Министерства Образования и Науки РФ от 12.05.2014 № 502 с учётом требований Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» от 29 декабря 2013 года № 273-ФЗ и Приказа Министерства Образования и Науки России от 14 июня 2013 г. N 464 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам среднего профессионального образования».

*Основной задачей* данного сборника является контроль усвоения студентом знаний и умений по основам латинского языка в рамках Рабочей программы по данной дисциплине.

В соответствии с основными требованиями Федерального государственного образовательного стандарта к результатам освоения учебной дисциплины **оп.01. Основы латинского языка с медицинской терминологией** обучающийся должен овладеть следующими компетенциями, включающими в себя способность:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их выполнение и качество.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать и осуществлять повышение квалификации.

Медицинская сестра/Медицинский брат (базовой и углублённой подготовки) должен обладать *профессиональными компетенциями*, соответствующими видам деятельности:

5.2.1. Проведение профилактических мероприятий.

ПК 1.1. Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения.

ПК 1.3. Участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний.

5.2.2. Участие в лечебно-диагностическом и реабилитационном процессах.

ПК 2.1. Представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств.

ПК 2.3. Сотрудничать с взаимодействующими организациями и службами.

ПК 2.6. Вести утвержденную медицинскую документацию.

ПК 4.5. Работать с нормативно-правовой, учетно-отчетной и медицинской документацией (углублённая подготовка)

Для достижения данных компетенций в результате изучения обязательной части учебного цикла обучающийся по программе подготовки специалистов среднего звена базовой и углубленной подготовки должен **уметь:**

* правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины;
* объяснять значения терминов по знакомым терминоэлементам;
* переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.

Для овладения данными умениями студенту необходимо **знать:**

* элементы латинской грамматики и способы словообразования;
* 500 лексических единиц;
* глоссарий по специальности.

Данная дисциплина относится к общепрофессиональным и по содержанию является основой для успешного освоения терминологии:

1. По дисциплинам (узко-специфичная терминология):
* ОП.02. Анатомия и физиология человека – названия органов и систем организма человека, названия физиологических процессов и признаков.
* ОП.03. Основы патологии – названия типовых патологических процессов и отдельных заболеваний, признаков физиологических нарушений.
* ОП.04. Генетика человека с основами медицинской генетики – названия процессов функционирования клетки, её размножения.
* ОП.06. Основы микробиологии и иммунологии – групповые названия бактерий, вирусов, грибов, простейших; разновидности возбудителей по форме и по степени зависимости жизнедеятельности от кислорода; названия антибиотиков.
* ОП.07. Фармакология – названия препаратов, выписывание рецептов, названия диагнозов и патологических процессов.
1. По междисциплинарным курсам (названия диагнозов, исследований лабораторных и инструментальных, операций и консервативных методов лечения, употребляемые сразу на несколько модулях):
* МДК.02.01. Сестринский уход при различных заболеваниях и состояниях (базовая подготовка).
* МДК.02.01. Сестринская помощь при нарушениях здоровья и МДК.02.02. Основы реабилитации (углублённая подготовка) .
* МДК.03.01. Основы реаниматологии и МДК.03.02. Медицина катастроф (углублённая подготовка).
* МДК.05.01. Сестринская помощь детям.
* МДК.05.02. Современные медицинские технологии в системе первичной медико-санитарной помощи.
* МДК.05.03. Сестринская помощь в специализированных и высокотехнологичных структурных подразделениях лечебно-профилактических учреждений .

В представленном описании контролирующего материала указана *характеристика уровня освоения учебного материала* (в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта). Для этого используются следующие обозначения:

1. *Ознакомительный,* т.е. узнавание ранее изученных объектов, свойств.
2. *Репродуктивный,* т.е. выполнение деятельности по образцу.
3. *Продуктивный,* т.е. самостоятельное выполнение деятельности.

Данный контролирующий материал представлен в виде:

1. *Тестовых заданий закрытого типа с выбором одного правильного ответа или тестовые задания на соответствие*  (уровень освоения № 1 – узнавание ранее изученных флексий, корней или целых слов).
2. *Заданий самостоятельно выписать рецептурную строку* (уровень освоения № 2 – репродуктивный, т.е. выполнение деятельности по образцу, шаблону).
3. *Заданий самостоятельно перевести однословные клинические термины* на основе знания лексического минимума по греко-латинским дублетам органов, греческим терминоэлементам и правилам составления клинической терминологии (уровень освоения № 2 и № 3 – репродуктивный и продуктивный, т.е. полностью самостоятельное выполнение деятельности, но в соответствии с правилами составления клинического термина).
4. *Заданий самостоятельно разобрать клинический термин по составу и дать дословный перевод* на основе знания смысла суффиксов, греческих и латинских приставок, корней.

Задание «Дать дословный перевод» позволяет проконтролировать понимание именно греко-латинских морфем, а не осведомлённость в терапии, хирургии и других специальных дисциплинах. Например, термин paraotitis в медицинской практике означает детскую вирусную инфекцию («свинка»), связанную с поражением слюнных желёз, поджелудочной железы и половых желёз.

Однако, студент 1 курса (1-ый год обучения) ещё не проходил курс педиатрии или инфекционных болезней и не знает патогенез данной инфекции. Но он должен уметь вычленять суффикс и корень этого слова, понимать их значение и общий смысл слова – «воспаление около уха».

Для заданий данного типа уровень освоения учебного материала - № 1 (узнавание ранее изученных морфем) и № 3 (осмысление и самостоятельная формулировка перевода)

*Эталон ответов* для преподавателя представлен:

1. Для тестовых заданий – традиционный список ответов по пунктам

Критерий оценивания тестовых заданий – за каждую правильно выбранную цифру ответа проставляется 1 балл.

1. Для заданий с 14 по 16 - рецептурная строка.

Критерий оценивания рецептурной строки - за каждое правильно написанное слово проставляется 1 балл.

1. Для заданий с 17 по 25 – однословные термины.

Критерий оценивания составления однословных терминов – за каждое правильно написанное слово проставляется 1 балл.

1. Для заданий с 26 по 50 – таблица с указанием значения приставок, корней и суффиксов, а так же дословный перевод термина.

Критерий оценивания перевода клинических терминов – за каждую правильно вычленённую и переведённую морфему проставляется 1 балл.

Общая оценка определяется путём суммирования баллов в соответствии с критерием оценивания по таблице.

Автор с благодарностью примет все замечания и предложения по совершенствованию данного контролирующего материала.

Материал промежуточной аттестации

по дисциплине «Основы латинского языка и медицинской терминологии»

**Вариант № 1**

Для специальности 34.02.01 «Сестринское дело» (очно-заочная форма)

***Инструкция:*** *укажите один правильный ответ*.

**1. Формой Imperativus Singularis для глагола signo, are является:**

1. Sign**o**.
2. Sign**a**.
3. Signa**te**.
4. Signa**re**.

**2. Термином со значением «кислородная кислота с высокой степенью кислотности» является:**

1. Acidum nitrosum.
2. Acidum hydrocyanicum.
3. Acidum hydrochloricum.
4. Acidum salicylicum.

**3. Термином со значением «малый по количеству» является:**

1. Microhaemorrhagia.
2. Oligouria.
3. Monoplegia.
4. Bradycardia.

**4. Термином со значением «большой по размеру» является:**

1. Megalocytus.
2. Macrocephalia.
3. Superfacialis.
4. Hyperceratoma.

**5. Местнообезболивающим является:**

1. Dicainum.
2. Naphthalginum.
3. Pyriditolum.
4. Anaesthesolum.

**6. Гормональным препаратом является:**

1. Hypothiazidum.
2. Rehydronum.
3. Medrotestronum.
4. Medrosteronum.

**7. Приставку со значением «девять» содержит название препарата:**

1. Panhexavitum.
2. Duovit.
3. Octavasinum.
4. Nonoestrolum.

**8. В сборном (сложном) рецепте Remedia adiuvantia пишутся на:**

1. 1 месте.
2. 2 месте.
3. 3 месте.
4. 4 месте.

**9. Химический элемент Марганец в Nom.Sg. пишется:**

1. Hydrogenium.
2. Magnium.
3. Magnesium.
4. Manganum.

**10. Фармакологическая группа «Средства сильнодействующие» в Nom. пишется :**

1. Remedia purgativa.
2. Remedia fungicida.
3. Remedia heroica.
4. Remedia sedativa.

**11. Рецептурная строка «Возьми сиропа Алоэ с железом» прописывается:**

1. Recipe : Sirupus Aloe cum Ferrum.
2. Recipe : Sirupi Aloes cum Ferrum.
3. Recipe : Sirupi Aloes cum Ferro.
4. Recipe : Sirupi Aloe cum Ferri.

**12. Рецептурная строка «Возьми свечу Облепихи» прописывается:**

1. Recipe: Suppositoria Hippophaёs.
2. Recipe: Suppositorium Hippophaёs.
3. Recipe: Suppositorii Hippophaё.
4. Recipe: Suppositorii Hippophai.

**13. Рецептурная строка «Возьми Бензилпенициллина-Натриевой соли»:**

1. Recipe: Benzylpenicillini-natrii.
2. Recipe: Natrii Benzylpenicillini.
3. Recipe: Natrium Benzylpenicillinum.
4. Recipe: Benzylpenicillinum-natrii.

***Инструкция:*** *выпишите рецептурную строку на препараты.*

* 1. Сухой экстракт Термопсиса 10 грамм.
	2. Эмульсия семени Льна 30 мл.
	3. Натуральный желудочный сок 50 мл № 1 во флаконе.

***Инструкция:*** *составьте однословные клинические термины на латинском языке.*

1. Процесс записи работы -сердца, -мозга, -сосуда.
2. Результат процесса записи работы -вены, -мозга.
3. Визуальное исследование -живой ткани, -мёртвой ткани, -полости носа, -ободочной (толстой) кишки.
4. Удаление –лимфатического узла,-матки,-лёгкого.
5. Накладывание шва на стенки - влагалища,-прямой кишки,на веко.
6. Кровотечение из -матки,-желудка,-тонкой кишки.
7. Опухоль -железистой,-жировой,-мышечной,-волокнистой ткани.
8. Расширение -пищевода,-маточной трубы,-уретры.
9. Кожа -сухая,-жёлтая,-белая.

Фамилия, имя студента (ки) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_группа \_\_\_\_\_\_\_ Вариант № 1

***Инструкция:*** *разберите термин по составу (приставка, корень, суффикс) и дайте дословный перевод термина****.***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | *Термин* | *Части слова (приставка, корень, суффикс), их перевод* | *Дословный перевод термина* | *Баллы* |
|  | Aseptica |  |  |  |
|  | Anabiosis |  |  |  |
|  | Dyspepsia |  |  |  |
|  | Disseminatio |  |  |  |
|  | Endocarditis |  |  |  |
|  | Abortus |  |  |  |
|  | Epicrisis |  |  |  |
|  | Epilepsia |  |  |  |
|  | Exogenes |  |  |  |
|  | Extractum |  |  |  |
|  | Metastasis |  |  |  |
|  | Paraotitis |  |  |  |
|  | Prognosis |  |  |  |
|  | Synostosis |  |  |  |
|  | Defactus |  |  |  |
|  | Compressor |  |  |  |
|  | Extrahepaticus |  |  |  |
|  | Intercostalis |  |  |  |
|  | Pertussis |  |  |  |
|  | Revactinatio |  |  |  |
|  | Supraclavicularis |  |  |  |
|  | Poliomyelitis |  |  |  |
|  | Tomograph |  |  |  |
|  | Cyanosis |  |  |  |
|  | Oxycephalia |  |  |  |

# Эталон ответов (для варианта № 1)

к материалу промежуточной аттестации

по дисциплине «Основы латинского языка и медицинской терминологии»

Для специальности 34.02.01 «Сестринское дело» (очно-заочная форма)

1. **2**
2. **4**
3. **2**
4. **1**
5. **1**
6. **3**
7. **4**
8. **2**
9. **4**
10. **3**
11. **3**
12. **2**
13. **1**
14. **-***50 см. ниже*

*Итого 13 баллов*

*Рецептурная строка : (12 баллов)*

* 1. Recipe: Extracti Thermopsidis sicci 10,0.- **4 балла**
	2. Recipe:. Emulsi seminis Lini 50 ml. – **4 балла**
	3. Recipe: Succi gastrici naturalis 50 ml № 1 in flaconi. – **4 балла**

*Однословные термины на латинском языке: (28 баллов)*

* 1. Сardiographia, encephalographia, angiographia. **3 балла**
	2. Рhlebogramma, encephalogramma. **2 балла**
	3. Biopsia, necropsia, rhinopsia, colonopsia. **4 балла**
	4. Adenectomia, hysterectomia, pneumonectomia. **3 балла**
	5. Colporrhaphia, proctorrhaphia, blepharorrhaphia. **3 балла**
	6. Metrorrhagia, gastrorrhagia, enterorrhagia. **3 балла**
	7. Adenoma, lipoma, myoma, fibroma. **4 балла.**
	8. Esophagoёctasia, salpingoёctasia, uroёctasia . **3 балла.**
	9. Xeroderma, xantoderma, leucoderma. **3 балла**.

*Разбор терминов по составу (приставка, корень, суффикс) и дословный перевод термина. (57 баллов)*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *№* | *Термин* | *Части слова (приставка, корень, суффикс), их перевод* | *Дословный перевод термина* | Баллы |
|  | Aseptica | греческя приставка а- (отсутствие),греч. корень seps- (гниение) | отсутствие гниения. | 2 |
|  | Anabiosis | приставка ana- (возвращение обратно, временное прекращение),bi- жизнь,греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | временное прекращение жизни. | 3 |
|  | Dyspepsia | греческая приставка dys- греческая (нарушение функции),греч. корень peps- (пищеварение) | нарушение пищеварения | 2 |
|  | Disseminatio | латинская приставка dis- латинская (рассеивать), корень –semin- семя | рассеивание, распространение. | 2 |
|  | Endocarditis | приставка endo- (внутренний слой органа),корень –card- (сердце),-itis (греческий суффикс «воспаление») | воспаление внутренней оболочки сердца | 3 |
|  | Abortus | латинская приставка аb- (отведение, отдаление),корень –ort- (от ortus, us, m – зарождение, возникновение, начало) | Отведение зарождения, возникновения | 1 |
|  | Epicrisis | Приставка epi- (заключение, поверхностное отношение, сверх, сверху и над),корень -cris- (суждение) | Окончательное суждение | 2 |
|  | Epilepsia | Приставка epi- (сверх),корень –leps- чувство, чувствительность | сверхчувствительность | 2 |
|  | Exogenes | Приставка греческая exo- (внешнее, наружнее),корень -gen- (зарождение, возникновение, образование болезни) | Внешнее возникновение болезни | 2 |
|  | Extractum | Приставка латинская ex- (движение изнутри наружу),корень –tract- (тяга, вытягивание, течение) | Вытяжка изнутри наружу (из листьев растения) | 2 |
|  | Metastasis | Приставка греческая Meta- (перемещение, смена локализации), корень -stas- (стояние на месте) | Смена места (опухоли) | 2 |
|  | Paraotitis | Греческая приставка рara- (вокруг, около),корень -ot- (ухо), греческий суффикс –itis (воспаление) | Воспаление около уха | 3 |
|  | Prognosis | Приставка pro- (движение наперёд),корень -gnos- (знание) | Знание наперёд (опережающее) | 2 |
|  | Synostosis | Приставка syn- (соединение с помощью чего-то),корень -ost- (кость),греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | Патологическое соединение с помощью костей | 3 |
|  | Defactus | Латинская приставка de- (избавление, отрицание, разрушение),корень -fact- (факт) | Отрицание факта | 2 |
|  | Compressor | Латинская приставка com- (совместное действие),корень -press- (сжимание, давление),суффикс –or (активно делающий, деятель) | сжиматель, совместно давящий (несколькими слоями) | 3 |
|  | Extrahepaticus | Приставка латинская extra- (вне чего-то),корень -hepat- (печень) | внепечёночный | 2 |
|  | Intercostalis | Латинская приставка inter- (между),корень -cost- (ребро),суффикс -al- (чей?-принадлежность чему-то) | между рёберный | 3 |
|  | Pertussis | Латинская приставка per- (усиление действия),корень –tussis (кашель) | Усиление кашля | 2 |
|  | Revactinatio | Латинская приставка re- (возврат действия),корень –vactinatio (прививка, иммунизация) | повторная прививка, возвращающая иммунитет | 2 |
|  | Supraclavicularis | Латинская приставка supra- (нахождение над чем-то),корень -clavicul- (ключица),суффикс -ar- (чей?-принадлежность чему-то) | надключичный | 3 |
|  | Poliomyelitis | Корень-прилагательное греческое polio- (серый),корень -myel- (вещество спинного мозга), греческий суффикс –itis (воспаление) | Воспаление серого вещества спинного мозга | 3 |
|  | Tomograph | Корень tom- от тэрминоэлемента tomia (рассечение, разрез),корень –graph (в конце слова означает «прибор для записи работы органа, который пишет») | Прибор, который записывает работу органа по разрезам (послойно) | 2 |
|  | Cyanosis | Корень-прилагательное cyan- (голубой, синий), греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | Патология без воспаления с посинением | 2 |
|  | Oxycephalia | Корень oxy- от греческого слова oxys (острый по форме),греч. корень –cephalia (голова) | остроголовость (по форме) | 2 |

## Критерий оценивания

## для варианта № 1

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Оценка | *% правильных ответов* | *Кол-во правильных ответов* |
| «5» | 90 – 100 % | 99 – 110 баллов |
| «4» | 80 – 89 % | 88 – 98 баллов |
| «3» | 70 – 79 % | 77 – 87 баллов |
| «2» | 69 % и менее | 76 и менее |

Материал промежуточной аттестации

по дисциплине «Основы латинского языка и медицинской терминологии»

**Вариант № 2**

Для специальности 34.02.01 «Сестринское дело» (очно-заочная форма)

***Инструкция:*** *укажите один правильный ответ.*

**1. Призывом «Сохрани!» для глагола servo, are является:**

1. Serv**o**.
2. Serv**a**.
3. Serva**te**.
4. Serva**re**.

**2. Термином со значением «малый по количеству» является:**

1. Microhaemorrhagia.
2. Oligouria.
3. Monoplegia.
4. Monocytopenia.

**3. Термином со значением «удлинённый» является:**

1. Dolichochephalia.
2. Megalocytus.
3. Macrocephalia.
4. Hyperceratoma.

**4. Местнообезболивающим является:**

1. Dicainum.
2. Naphthalginum.
3. Pyriditolum.
4. Anaesthesolum.

**5. Гормональным препаратом является:**

1. Hypothiazidum.
2. Rehydronum.
3. Medrotestronum.
4. Medrosteronum.

**6. Приставку со значением «восемь» содержит название препарата:**

1. Panhexavitum.
2. Nonus.
3. Octavasinum.
4. Nonoestrolum.

**7. В сборном (сложном) рецепте Remedia constituentia пишутся на:**

1. 1 месте.
2. 2 месте.
3. 3 месте.
4. 4 месте.

**8. К фармакологической группе Remedia antibiotica (пенициллины) относится:**

1. Ampicillinum.
2. Furacilinum.
3. Methyluracilum.
4. Octenisept

**9. Латинским термином со значением «слепая кишка» является:**

1. Jejunum.
2. Ileum.
3. Caecum.
4. Rectum.

**10. Рецептурная строка «Возьми сиропа Алоэ с железом» прописывается:**

1. Recipe : Sirup**us** Alo**e** cum Ferr**um**.
2. Recipe : Sirup**i** Alo**es** cum Ferr**um**.
3. Recipe : Sirup**i** Alo**es** cum Ferr**o**.
4. Recipe : Sirup**i** Alo**e** cum Ferr**i**.

**11. Рецептурная строка «Возьми свечу Облепихи» прописывается:**

1. Recipe: Suppositori**a** Hippopha**ёs**.
2. Recipe: Suppositori**um** Hippopha**ёs**.
3. Recipe: Suppositori**i** Hippopha**ё**.
4. Recipe: Suppositori**i** Hippopha**i**.

**12. Рецептурная строка «Возьми Бензилпенициллина-Натриевой соли»:**

1. Recipe: Benzylpenicillin**i**-natri**i**.
2. Recipe: Natri**i** Benzylpenicillin**i**.
3. Recipe: Natri**um** Benzylpenicillin**um**.
4. Recipe: Benzylpenicillin**um**-natri**i**.

***Инструкция:*** *укажите правильное соответствие*

**13. Между латинским однословным клиническим термином и его греческим терминоэлементом:**

|  |  |
| --- | --- |
| Латинский клинический термин | Греческий терминоэлемент |
| 1. digestio, onis, f
2. lactatio, onis, f
3. pulsus, us, m
4. dilatatio, onis, f
5. rupture, ae, f
6. paralysis, is, f
 | * 1. plegia
	2. sphygmia
	3. rrhexis
	4. rrhagia
	5. galactia
	6. pepsia
	7. ectasia
	8. chylia
 |

**14. Между латинским анатомическим термином и его греческим эквивалентом:**

|  |  |
| --- | --- |
| Латинский анатомический термин | Греческий эквивалент |
| 1. mandibula
2. maxilla
3. gyrus, I, m
 | 1. -gyria
2. -genia
3. –gnanthia
 |

**15. *Инструкция****: переведите на латинский язык.*

 **Названия кислот с указанием вида кислоты (кислородная или бескислородная);**

**степени их кислотности для кислородных кислот:**

1. Сернистая кислота
2. Сероводородная кислота.
3. Мышьяковистая кислота.
4. Угольная кислота.

***Инструкция:*** *выпишите рецептурную строку на препараты.*

* 1. Жидкий экстракт Белладонны 5 капель.
	2. Эмульсия сладкого Миндаля 30 мл во флаконе.
	3. Сок желудочный натуральный 50 мл во флаконе.

***Инструкция:*** *составьте однословные клинические термины на латинском языке.*

1. Процесс записи работы -сердца, -мозга, -сосуда.
2. Результат процесса записи работы -вены, -мозга.
3. Визуальное исследование -живой ткани, -мёртвой ткани, -полости носа,

-ободочной (толстой) кишки.

1. Накладывание шва на стенки - влагалища, -прямой кишки, на веко.
2. Кровотечение из -матки, -желудка, -тонкой кишки.
3. Расширение -пищевода, -маточной трубы, -уретры.
4. Кожа -сухая, -жёлтая, -белая.

Фамилия, имя студента (ки) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_группа \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_Вариант № 2

***Инструкция:*** *Разберите термин по составу (приставка, корень, суффикс) и дайте дословный перевод термина.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Термин | Части слова (приставка, корень, суффикс), их перевод | Дословный перевод термина | Баллы |
|  | Achylia |  |  |  |
|  | Anamnesis |  |  |  |
|  | Dysenteria |  |  |  |
|  | Disseminatio |  |  |  |
|  | Endocarditis |  |  |  |
|  | Abortus |  |  |  |
|  | Epicrisis |  |  |  |
|  | Infusio |  |  |  |
|  | Exoglossia |  |  |  |
|  | Extractum |  |  |  |
|  | Metaplasia |  |  |  |
|  | Parotitis |  |  |  |
|  | Progrediens |  |  |  |
|  | Synostosis |  |  |  |
|  | Defactus |  |  |  |
|  | Compressor |  |  |  |
|  | Extrahepaticus |  |  |  |
|  | Diarrhea |  |  |  |
|  | Pertussis |  |  |  |
|  | Respiratio |  |  |  |
|  | Supraclavicularis |  |  |  |
|  | Poliomyelitis |  |  |  |
|  | Tomograph |  |  |  |
|  | Cyanosis |  |  |  |
|  | Oxycephalia |  |  |  |

# Эталон ответов (для варианта № 2)

к материалу промежуточной аттестации

по дисциплине «Основы латинского языка и медицинской терминологии»

Для специальности 34.02.01 «Сестринское дело» (очно-заочная форма)

1. **2**
2. **2**
3. **1**
4. **1**
5. **3**
6. **3**
7. **3**
8. **1**
9. **3**
10. **3**
11. **2**
12. **1**
13. **1-F, 2-E, 3-B, 4-G, 5-C, 6-A**
14. **1-B, 2-C, 3-A**
15. **-25 см. ниже**

**Итого: 21 балл**

**15. Названия кислот и вид кислоты (кислородная или бескислородная);**

**степень их кислотности для кислородных кислот (15 баллов):**

1. Acidum sulforosum – кислородосодержащая, меньшая степень окисления **4 балла**.
2. Acidum hydrosulfuricum – бескислородная **3 балла**.
3. Acidum arsenicosum - кислородосодержащая, меньшая степень окисления **4 балла**.
4. Acidum carbonicum - кислородосодержащая, большая степень окисления **4 балла**.

**Рецептурная строка : (12 баллов)**

* 1. Recipe: Extracti Belladonnae fluidi guttas V.- **4 балла**
	2. Recipe: Emulsi Amygdali dulcis 30 ml № 1 in flaconi. – **4 балла**
	3. Recipe: Succi gastrici naturalis 50 ml № 1 in flaconi. – **4 балла**

**Однословные термины на латинском языке: (21 балл)**

1. Сardiographia, encephalographia, angiographia. **3 балла**
2. Phlebogramma, encephalogramma. **2 балла**
3. Biopsia, necropsia, rhinopsia, colonopsia. **4 балла**
4. Colporrhaphia, proctorrhaphia, blepharorrhaphia. **3 балла**
5. Metrorrhagia, gastrorrhagia, enterorrhagia. **3 балла**
6. Esophagoёctasia, salpingoёctasia, uroёctasia **. 3 балла**.
7. Xeroderma, xantoderma, leucoderma. **3 балла**.

**Разбор терминов по составу (приставка, корень, суффикс) и дословный перевод термина. (57 баллов)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Термин** | **Части слова (приставка, корень, суффикс), их перевод** | **Дословный перевод термина** | **Баллы** |
|  | Achylia | греческя приставка а- (отсутствие),греч. корень -chylia (секреция пищеварительного сока) | отсутствие отсутствие пищеварительных соков. | **2** |
|  | Anamnesis | приставка ana- (возвращение обратно),-mnesis (воспоминание) | обратное воспоминание. | **2** |
|  | Dysenteria | греческая приставка dys- греческая (нарушение функции),греч. корень -enter (тонкая кишка) | нарушение функции тонкой кишки | **2** |
|  | Disseminatio | латинская приставка dis- латинская (рассеивать),корень –semin- семя | рассеивание, распространение. | **2** |
|  | Endocarditis | приставка endo- (внутренний слой органа),корень –card- (сердце),-itis (греческий суффикс «воспаление») | воспаление внутренней оболочки сердца | **3** |
|  | Abortus | латинская приставка аb- (отведение, отдаление),корень –ort- (от ortus, us, m – зарождение, возникновение, начало) | Отведение зарождения, возникновения | **1** |
|  | Epicrisis | Приставка epi- (заключение, поверхностное отношение, сверх, сверху и над),корень -cris- (суждение) | Окончательное суждение | **2** |
|  | Infusio | Приставка in- (во что-то, внутрь, в),fusio от глагола fundo –лью, вливаю | вливание | **2** |
|  | Exoglossia | Приставка греческая exo- (внешнее, наружнее),корень -gloss- (язык) | язык наружу (увеличение, при котором он выступает изо рта) | **2** |
|  | Extractum | Приставка латинская ex- (движение изнутри наружу),корень –tract- (тяга, вытягивание, течение) | Вытяжка изнутри наружу (из листьев растения) | **2** |
|  | Metaplasia | Приставка греческая Meta- (смена, перемещение), корень -plas- (формирование, образование ткани) | Смена образования ткани (одна ткань превращается в другую) | **2** |
|  | Parotitis | Греческая приставка рar- para- (вокруг, около),корень -ot- (ухо), греческий суффикс –itis (воспаление) | Воспаление около уха | **3** |
|  | Progrediens | Приставка pro- (движение вперёд),корень -gredior (шагать) | Шагающий вперёд, прогрессирующий | **2** |
|  | Synostosis | Приставка syn- (соединение с помощью чего-то),корень -ost- (кость),греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | Патологическое соединение с помощью костей | **3** |
|  | Defactus | Латинская приставка de- (избавление, отрицание, разрушение),корень -fact- (факт) | Отрицание факта | **2** |
|  | Compressor | Латинская приставка com- (совместное действие),корень -press- (сжимание, давление),суффикс –or (активно делающий, деятель) | сжиматель, совместно давящий (несколькими слоями) | **3** |
|  | Extrahepaticus | Приставка латинская extra- (вне чего-то),корень -hepat- (печень) | внепечёночный | **2** |
|  | Diarrhea | Греч. приставка dia- (усиление действия, сквозь что-то), греч. корень –rrhea (течь) | усиленное течение, течение сквозь что-то | **2** |
|  | Pertussis | Латинская приставка per- (усиление действия),корень –tussis (кашель) | Усиление кашля | **2** |
|  | Respiratio | Латинская приставка re- (возврат или повторение действия),лат. корень –spir- (от глагола spiro – выдыхаю, дую ) | повторный выдох | **2** |
|  | Supraclavicularis | Латинская приставка supra- (нахождение над чем-то),корень -clavicul- (ключица),суффикс -ar- (чей?-принадлежность чему-то) | надключичный | **3** |
|  | Poliomyelitis | Корень-прилагательное греческое polio- (серый),корень -myel- (вещество спинного мозга), греческий суффикс –itis (воспаление) | Воспаление серого вещества спинного мозга | **3** |
|  | Tomograph | Корень tom- от тэрминоэлемента tomia (рассечение, разрез),корень –graph (в конце слова означает «прибор для записи работы органа, который пишет») | Прибор, который записывает работу органа по разрезам (послойно) | **2** |
|  | Cyanosis | Корень-прилагательное cyan- (голубой, синий), греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | Патология без воспаления с посинением | **2** |
|  | Oxycephalia | Корень oxy- от греческого слова oxys (острый по форме),греч. корень –cephalia (голова) | остроголовость (по форме) | **2** |

## Критерий оценивания

##  для варианта № 2

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Оценка | *% правильных ответов* | *Кол-во правильных ответов* |
| «5» | 90 – 100 % | 114 – 126 баллов |
| «4» | 80 – 89 % | 100 – 113 баллов |
| «3» | 70 – 79 % | 88 – 99 баллов |
| «2» | 69 % и менее | 87 и менее |

Материал промежуточной аттестации

по дисциплине «Основы латинского языка и медицинской терминологии»

**Вариант № 3**

Для специальности 34.02.01 «Сестринское дело» (очно-заочная форма)

***Инструкция:*** *укажите один правильный ответ.*

**1. Призывом «Коллега, ощупай больное место !»:**

1. Collega, palpa**re** locum aegrotum.
2. Collega, palp**a** locum aegrotum.
3. Collega, palpa**te** locum aegrotum.
4. Collega, palp**o** locum aegrotum.

**2. К фармакологической группе Remedia antibiotica (группа тетрациклинов) относится:**

1. Ampicillinum.
2. Doxycyclinum.
3. Cidomycinum.
4. Octenisept

**3. Приставку со значением «пять» содержит название препарата:**

* 1. Pentagastrinum.
	2. Duovit.
	3. Octavasinum.
	4. Nonoestrolum.

**4. В сборном (сложном) рецепте Remedia corrigentia пишутся на:**

1. 1 месте.
2. 2 месте.
3. 3 месте.
4. 4 месте.

***Инструкция:*** *укажите правильное соответствие*

**5. Между латинским клиническим термином и его греческим эквивалентом:**

|  |  |
| --- | --- |
| Латинский клинический термин | Греческий эквивалент |
| 1. digestio, onis, f
2. dilatatio, onis, f
3. lactatio, onis, f
4. paralysis, is, f
5. pulsus
6. rupture, ae, f
 | 1. - plegia
2. -sphygmia
3. -rrhexis
4. -rrhagia
5. -galactia
6. -pepsia
7. -ectasia
8. -chylia
 |

**6.**

**Между латинским анатомическим термином и его греческим эквивалентом:**

|  |  |
| --- | --- |
| Латинский анатомический термин | Греческий эквивалент |
| 1. albus
2. gyrus, I, m
3. mandibula
4. maxilla
5. niger
6. ruber
 | 1. -gyria
2. -melano-
3. -genia
4. -leuco-
5. -gnanthia
6. -erythro-
 |

**7. Между названием психических расстройств и его русским переводом**

|  |  |
| --- | --- |
| Греко-латинский термин: | Русский перевод: |
| 1. Amentia
2. Delirium
3. Marasmus
4. Perversio
5. Schizophrenia
6. Xenophobia
 | 1. Извращение
2. Навязчивый страх чужого, незнакомого
3. Бред
4. Безумие
5. расщепление ума, психики (наличие противоположных волевых стремлений)
6. распад личности
 |

 **8. Между греческим названием физиологических процессов и его русским переводом:**

|  |  |
| --- | --- |
| Физиологический процесс: | Русский перевод: |
| 1. –acusia
2. –geusia
3. –metropia
4. –osmia
5. –phagia
6. –phonia
 | * 1. голосообразование
	2. рефракция глаза
	3. вкус
	4. обоняние
	5. слух
	6. глотание
 |

1. ***Инструкция:*** *переведите на латинский язык клинические термины:*
	1. Воспаление слюнной железы.
	2. Избыточное потребление жидкости.
	3. Камнеобразование.
	4. Мозг удлинённой формы.
	5. Неравные (неодинаковые) зрачки.
	6. Ободочная кишка большого размера.
	7. Образование слюны в малом количестве.
	8. Отсутствие чувствительности в дистальных отделах конечностей.
	9. Плоский позвонок.
	10. Равнопалость (аномалия развития, при которой 2-3-4-5 пальцы кисти имеют одинаковую длину).
	11. Сухость конъюнктивы и роговицы глаза.
	12. Утолщение (уплотнение) пальцев.
2. **Переведите на латинский язык названия кислот и укажите вид кислоты (кислородная или бескислородная), степень их кислотности для кислородных кислот:**
3. Карболовая кислота – Acidum carbolicum
4. Салициловая кислота – Acidum salicylicum.
5. Мышьяковистая кислота.
6. Муравьиная кислота.

***Инструкция:*** *переведите на латинский язык анатомические термины.*

1. Желудочек сердца правый.
2. Тройничный нерв.
3. Перегородка носовая – septum nasale.
4. Артерия бедренная - arteria femoralis
5. Вода натуральная минеральная - aqua naturalis mineralis.

***Инструкция:*** *выпишите рецептурную строку на препараты.*

* 1. Таблетки Олеандомицина в оболочке по 125 мг 100 шт.
	2. Раствор Оксациллина 2%.
	3. Глазные плёнки с Сульфопиридазин-натрием по 5 мг 20 штук.
	4. Раствор бромидовой соли Тиамина 3% 1 мл
	5. Настой плодов Аниса 15 грамм на 200 мл
	6. Коры Крушины и листьев Крапивы по 15 грамм, масла листьев Мяты перечной 2 капли. Смешай, выдай, обозначь.
	7. Свечи с Ихтиолом по 0,2 10 штук

***Инструкция:*** *составьте однословные клинические термины на латинском языке.*

1. Удаление –лимфатического узла, -матки, -лёгкого.
2. Накладывание шва на стенки - влагалища, -прямой кишки, на веко.
3. Кровотечение из -матки, -желудка, -тонкой кишки.

Фамилия, имя студента (ки) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Группа \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вариант № 3

***Инструкция:*** *разберите термин по составу (приставка, корень, суффикс) и дайте дословный перевод термина.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Термин | Части слова (приставка, корень, суффикс), их перевод | Дословный перевод термина | Баллы |
|  | Achylia |  |  |  |
|  | Anamnesis |  |  |  |
|  | Dysenteria |  |  |  |
|  | Disseminatio |  |  |  |
|  | Parodontosis |  |  |  |
|  | Abortus |  |  |  |
|  | Epicrisis |  |  |  |
|  | Infusio |  |  |  |
|  | Exoglossia |  |  |  |
|  | Extractum |  |  |  |
|  | Metaplasia |  |  |  |
|  | Parotitis |  |  |  |
|  | Progrediens |  |  |  |
|  | Synostosis |  |  |  |
|  | Defactus |  |  |  |
|  | Compressor |  |  |  |
|  | Extrahepaticus |  |  |  |
|  | Diarrhea |  |  |  |
|  | Pertussis |  |  |  |
|  | Respiratio |  |  |  |
|  | Supraclavicularis |  |  |  |
|  | Poliomyelitis |  |  |  |
|  | Tomograph |  |  |  |
|  | Cyanosis |  |  |  |
|  | Oxycephalia |  |  |  |

# Эталон ответов (для варианта № 3)

к материалу промежуточной аттестации

по дисциплине «Основы латинского языка и медицинской терминологии»

Для специальности 34.02.01 «Сестринское дело» (очно-заочная форма)

1. **2**
2. **2**
3. **1**
4. **4**
5. **1-F, 2-G, 3-E, 4-A,**

 **5-B, 6-D,C**

1. **1-D, 2-A,**

 **3-C, 4-E,**

 **5-B, 6-F**

1. **1-E, 2-D,**

 **3-F, 4-A,**

 **5-E, 6-B**

 **8. 1-E, 2-C,**

 **3-B, 4-D,**

 **5-F, 6-A**

 **29 баллов**

9-50 см. ниже

**9. Инструкция: переведите на латинский язык клинические термины (12 баллов):**

1. Воспаление слюнной железы – sialadenitis **1 балл**
2. Избыточное потребление жидкости – polydipsia **1 балл**
3. Камнеобразование – lithiasis **1 балл**
4. Мозг удлинённой формы – Dolichochephaliа **1 балл.**
5. Неравные (неодинаковые) зрачки – anisocoria **1 балл**
6. Ободочная кишка большого размера – megacolon **1 балл**
7. Образование слюны в малом количестве – oligosalivatia или oligosialia **1 балл.**
8. Отсутствие чувствиетльности в дистальных отделах конечностей – acroaesthesia **1 б.**
9. Плоский позвонок – platyspondilia – **1 балл.**
10. Равнопалость (аномалия развития, при которой 2-3-4-5 пальцы кисти имеют одинаковую длину) – isodactyliа **1 балл.**
11. Сухость конъюнктивы и роговицы глаза – xerophthalmia **1 балл.**
12. Утолщение (уплотнение) пальцев – pachydacthylia **1 балл.**
13. **Переведите на латинский язык названия кислот и укажите вид кислоты (кислородная или бескислородная), степень их кислотности для кислородных кислот (16 баллов):**
14. Карболовая кислота – Acidum carbolicum - кислородосодержащая с высокой степенью окисления - **4 балла.**
15. Салициловая кислота – Acidum salicylicum – кислородосодержащая с высокой степенью окисления – **4 балла.**
16. Мышьяковистая кислота – acidum arsenicosum – кислородосодержащая с меньшей степенью окисления – **4 баллов.**
17. Муравьиная кислота – acidum formicicum – кислородосодержащая с большей степенью окисления – **4 балла.**

**Перевод на латинский язык анатомических терминов (12 баллов)*:***

* 1. Желудочек сердца правый – atrium cordis dextrum.
	2. Тройничный нерв – nervus trigeminus.
	3. Перегородка носовая – septum nasale.
	4. Артерия бедренная - arteria femoralis
	5. Вода натуральная минеральная - aqua naturalis mineralis.

**Выписывание рецептурной строки на препараты (34 балла).**

* 1. Recipe: Tabulettas Oleandomycini phosphatis obductas 0,125 № 100 -7 баллов
	2. Recipe: Oxacillini-natrii 0,25 - **3 балла**
	3. Recipe: Lamellas ophthalmicas cum Sulfapyridazino-natrio 0,005 № 20-7 баллов
		1. Recipe: Solutionis Thiamini bromidi 3% 1 ml - **4 балла**
		2. Recipe: Infusi fructum Anisi 15,0 – 200 ml - **5 баллов** вместе с дозой
		3. Recipe: Corticis Frangulae

Foliorum Urticae ana 15,0

Oei foliorum Menthae piperitae guttas II

Misce. Da. Signa – **14 баллов**

* + 1. Recipe: Suppositoria cum Ichthyolo 0,2 numero 10 – **4 балла**

**Составление однословных клинических терминов на латинском языке (9 баллов):**

23. Удаление лимфатического узла, матки, лёгкого – adenectomia, hysterectomia, pneumonectomia. **3 балла**

24. Накладывание шва на стенки влагалища, прямой кишки, на веко – colporrhaphia, proctorrhaphia, blepharorrhaphia. **3 балла**

25. Кровотечение из матки, желудка, тонкой кишки – metrorrhagia, gastrorrhagia, enterorrhagia. **3 балла**

**Разбор терминов по составу (приставка, корень, суффикс) и дословный перевод термина. (57 баллов)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Термин** | **Части слова (приставка, корень, суффикс), их перевод** | **Дословный перевод термина** | **Баллы** |
|  | Achylia | греческя приставка а- (отсутствие),греч. корень -chylia (секреция пищеварительного сока) | отсутствие пищеварительных соков. | **2** |
|  | Anamnesis | приставка ana- (возвращение обратно),-mnesis (воспоминание) | обратное воспоминание. | **2** |
|  | Dysenteria | греческая приставка dys- греческая (нарушение функции),греч. корень -enter (тонкая кишка) | нарушение функции тонкой кишки | **2** |
|  | Disseminatio | латинская приставка dis- латинская (рассеивать),корень –semin- семя | рассеивание, распространение. | **2** |
|  | Endocarditis | приставка endo- (внутренний слой органа), корень –card- (сердце),-itis (греч. суффикс «воспаление») | воспаление внутренней оболочки сердца | **3** |
|  | Abortus | латинская приставка аb- (отведение, отдаление),корень –ort- (от ortus, us, m – зарождение, возникновение, начало) | отведение зарождения, возникновения | **2** |
|  | Epicrisis | Приставка epi- (заключение, поверхностное отношение, сверх, сверху и над),корень -cris- (суждение) | окончательное суждение | **2** |
|  | Infusio | Приставка in- (во что-то, внутрь),корень -fusio от глагола fundo –лью, вливаю | вливание внутрь | **2** |
|  | Exoglossia | Приставка греческая exo- (внешнее, наружнее),корень -gloss- (язык) | язык наружу (увеличение, при котором он выступает изо рта) | **2** |
|  | Extractum | Приставка латинская ex- (движение изнутри наружу),корень –tract- (тяга, вытягивание, течение) | Вытяжка изнутри наружу (из листьев растения) | **2** |
|  | Metaplasia | Приставка греческая Meta- (смена, перемещение), корень –plasia (формирование, образование ткани) | Смена образования ткани (одна ткань превращается в другую) | **2** |
|  | Parotitis | Греческая приставка рar- para- (вокруг, около),корень -ot- (ухо), греческий суффикс –itis (воспаление) | Воспаление около уха | **3** |
|  | Progrediens | Приставка pro- (движение вперёд),корень -gredior (шагать) | Шагающий вперёд, прогрессирующий | **2** |
|  | Synostosis | Приставка syn- (соединение с помощью чего-то),корень -ost- (кость),греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | Патологическое соединение с помощью костей | **3** |
|  | Defactus | Латинская приставка de- (избавление, отрицание, разрушение),корень -fact- (факт) | Отрицание факта | **2** |
|  | Compressor | Латинская приставка com- (совместное действие),корень -press- (сжимание, давление),суффикс –or (активно делающий, деятель) | сжиматель, совместно давящий (несколькими слоями) | **3** |
|  | Extrahepaticus | Приставка латинская extra- (вне чего-то),корень -hepat- (печень) | внепечёночный | **2** |
|  | Diarrhea | Греч. приставка dia- (усиление действия, сквозь что-то), греч. корень –rrhea (течь) | усиленное течение, течение сквозь что-то | **2** |
|  | Pertussis | Латинская приставка per- (усиление действия),корень –tussis (кашель) | Усиление кашля | **2** |
|  | Respiratio | Латинская приставка re- (возврат или повторение действия),лат. корень –spir- (от глагола spiro – выдыхаю-вдыхаю, дую ) | повторный вдох-выдох | **2** |
|  | Supraclavicularis | Латинская приставка supra- (нахождение над чем-то),корень -clavicul- (ключица),суффикс -ar- (чей?-принадлежность чему-то) | надключичный | **3** |
|  | Poliomyelitis | Корень-прилагательное греческое polio- (серый),корень -myel- (вещество спинного мозга), греческий суффикс –itis (воспаление) | Воспаление серого вещества спинного мозга | **3** |
|  | Tomograph | Корень tom- от тэрминоэлемента tomia (рассечение, разрез),корень –graph (в конце слова означает «прибор для записи работы органа, который пишет») | Прибор, который записывает работу органа по разрезам (послойно) | **2** |
|  | Cyanosis | Корень-прилагательное cyan- (голубой, синий), греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | Патология без воспаления с посинением | **2** |
|  | Oxycephalia | Корень oxy- от греческого слова oxys (острый по форме),греч. корень –cephalia (голова) | остроголовость (по форме) | **2** |

**Критерий оценивания**

 **для варианта № 3**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Оценка | *% правильных ответов* | *Кол-во правильных ответов* |
| «5» | 90 – 100 % | 152 – 169 баллов |
| «4» | 80 – 89 % | 135 – 151 баллов |
| «3» | 70 – 79 % | 118 – 134 баллов |
| «2» | 69 % и менее | 117 и менее |

Материал промежуточной аттестации

по дисциплине «Основы латинского языка и медицинской терминологии»

**Вариант № 4**

Для специальности 34.02.01 «Сестринское дело» (очно-заочная форма)

***Инструкция:*** *укажите один правильный ответ*.

**1. Термином со значением «кислородосодержащая кислота с высокой степенью кислотности» является:**

1. Acidum nitrosum.
2. Acidum hydrocyanicum.
3. Acidum hydrochloricum.
4. Acidum salicylicum.

**2. Термином со значением «малый по количеству» является:**

1. Microhaemorrhagia.
2. Oligouria.
3. Monoplegia.
4. Bradycardia.

**3. Термином со значением «большой по размеру» является:**

1. Megalocytus.
2. Macrocephalia.
3. Superfacialis.
4. Hyperceratoma.

**4. Местнообезболивающим является:**

1. Dicainum.
2. Naphthalginum.
3. Pyriditolum.
4. Anaesthesolum.

**5. Гормональным препаратом является:**

1. Hypothiazidum.
2. Rehydronum.
3. Medrotestronum.
4. Medrosteronum.

**6. Приставку со значением «девять» содержит название препарата:**

1. Panhexavitum.
2. Duovit.
3. Octavasinum.
4. Nonoestrolum.

**7. В сборном (сложном) рецепте Remedia adiuvantia пишутся на:**

1. 1 месте.
2. 2 месте.
3. 3 месте.
4. 4 месте.

**8. Химический элемент Марганец в Nom.Sg. пишется:**

1. Hydrogenium.
2. Magnium.
3. Magnesium.
4. Manganum.

**9. Фармакологическая группа «Средства сильнодействующие» в Nom. пишется :**

1. Remedia purgativa.
2. Remedia fungicida.
3. Remedia heroica.
4. Remedia sedativa.

**10. Рецептурная строка «Возьми сиропа Алоэ с железом» прописывается:**

1. Recipe : Sirupus Aloe cum Ferrum.
2. Recipe : Sirupi Aloes cum Ferrum.
3. Recipe : Sirupi Aloes cum Ferro.
4. Recipe : Sirupi Aloe cum Ferri.

**11. Рецептурная строка «Возьми Бензилпенициллина-Натриевой соли»:**

1. Recipe: Benzylpenicillini-natrii.
2. Recipe: Natrii Benzylpenicillini.
3. Recipe: Natrium Benzylpenicillinum.
4. Recipe: Benzylpenicillinum-natrii.

***Инструкция:*** *укажите правильное соответствие*

**12. Между латинским однословным клиническим термином и его греческим терминоэлементом:**

|  |  |
| --- | --- |
| Латинский клинический термин | Греческий терминоэлемент |
| 1. digestio, onis, f
2. lactatio, onis, f
3. pulsus
4. dilatatio, onis, f
5. rupture, ae, f
6. paralysis, is, f
 | * 1. plegia
	2. sphygmia
	3. rrhexis
	4. rrhagia
	5. galactia
	6. pepsia
	7. ectasia
	8. chylia
 |

**13. Между латинским анатомическим термином и его греческим эквивалентом:**

|  |  |
| --- | --- |
| Латинский анатомический термин | Греческий эквивалент |
| 1. mandibula
2. maxilla
3. gyrus, I, m
 | * 1. -gyria
	2. -genia
	3. -gnanthia
 |

***Инструкция:*** *выпишите рецептурную строку на препараты.*

* + 1. Жидкий экстракт Белладонны 5 капель.
		2. Эмульсия сладкого Миндаля 30 мл во флаконе.
		3. Сок желудочный натуральный 50 мл во флаконе.

***Инструкция:*** *составьте однословные клинические термины на латинском языке.*

1. Процесс записи работы -сердца, -мозга, -сосуда.
2. Результат процесса записи работы -вены, -мозга.
3. Визуальное исследование -живой ткани, -мёртвой ткани, -полости носа, -бодочной (толстой) кишки.
4. Удаление –лимфатического узла,-матки,-лёгкого.
5. Накладывание шва на стенки - влагалища,-прямой кишки,на веко.
6. Кровотечение из -матки,-желудка,-тонкой кишки.
7. Опухоль -железистой,-жировой,-мышечной,-волокнистой ткани.
8. Расширение -пищевода,-маточной трубы,-уретры.
9. Кожа -сухая,-жёлтая,-белая.

Фамилия, имя студента (ки) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_группа \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Вариант № 4

***Инструкция:*** *Разберите термин по составу (приставка, корень, суффикс) и дайте дословный перевод термина.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Термин** | **Части слова (приставка, корень, суффикс), их перевод** | **Дословный перевод термина** | **Баллы** |
|  | Aseptica |  |  |  |
|  | Anabiosis |  |  |  |
|  | Dyspepsia |  |  |  |
|  | Disseminatio |  |  |  |
|  | Endocarditis |  |  |  |
|  | Abortus |  |  |  |
|  | Epicrisis |  |  |  |
|  | Epilepsia |  |  |  |
|  | Exogenes |  |  |  |
|  | Extractum |  |  |  |
|  | Metastasis |  |  |  |
|  | Paraotitis |  |  |  |
|  | Prognosis |  |  |  |
|  | Synostosis |  |  |  |
|  | Defactus |  |  |  |
|  | Compressor |  |  |  |
|  | Extrahepaticus |  |  |  |
|  | Intercostalis |  |  |  |
|  | Pertussis |  |  |  |
|  | Revactinatio |  |  |  |
|  | Supraclavicularis |  |  |  |
|  | Poliomyelitis |  |  |  |
|  | Tomograph |  |  |  |
|  | Cyanosis |  |  |  |
|  | Oxycephalia |  |  |  |

# Эталон ответов (для варианта № 4)

к материалу промежуточной аттестации

по дисциплине «Основы латинского языка и медицинской терминологии»

Для специальности 34.02.01 «Сестринское дело» (очно-заочная форма)

1. **4**
2. **2**
3. **1**
4. **1**
5. **3**
6. **4**
7. **2**
8. **4**
9. **3**
10. **3**
11. **1**
12. **1-F, 2-E, 3-B, 4-G, 5-C, 6-A**
13. **1-B, 2-C, 3-A**
14. **-50 см ниже**

**Итого 20 баллов**

**Рецептурная строка : (12 баллов)**

* 1. Recipe: Extracti Belladonnae fluidi guttas V.- **4 балла**
	2. Recipe: Emulsi Amygdali dulcis 30 ml № 1 in flaconi. – **4 балла**
	3. Recipe: Succi gastrici naturalis 50 ml № 1 in flaconi. – **4 балла**

**Однословные термины на латинском языке: (28 баллов)**

1. Сardiographia, encephalographia, angiographia. **3 балла**
2. Рhlebogramma, encephalogramma. **2 балла**
3. Biopsia, necropsia, rhinopsia, colonopsia. **4 балла**
4. Adenectomia, hysterectomia, pneumonectomia. **3 балла**
5. Colporrhaphia, proctorrhaphia, blepharorrhaphia. **3 балла**
6. Metrorrhagia, gastrorrhagia, enterorrhagia. **3 балла**
7. Adenoma, lipoma, myoma, fibroma. **4 балла.**
8. Esophagoёctasia, salpingoёctasia, uroёctasia . **3 балла.**
9. Xeroderma, xantoderma, leucoderma. **3 балла**.

**Разбор терминов по составу (приставка, корень, суффикс) и дословный перевод термина. (57 баллов)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Термин** | **Части слова (приставка, корень, суффикс), их перевод** | **Дословный перевод термина** | **Баллы** |
|  | Aseptica | греческя приставка а- (отсутствие),греч. корень seps- (гниение) | отсутствие гниения. | **2** |
|  | Anabiosis | приставка ana- (возвращение обратно, временное прекращение),bi- жизнь,греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | временное прекращение жизни. | **3** |
|  | Dyspepsia | греческая приставка dys- греческая (нарушение функции),греч. корень peps- (пищеварение) | нарушение пищеварения | **2** |
|  | Disseminatio | латинская приставка dis- латинская (рассеивать), корень –semin- семя | рассеивание, распространение. | **2** |
|  | Endocarditis | приставка endo- (внутренний слой органа),корень –card- (сердце),-itis (греческий суффикс «воспаление») | воспаление внутренней оболочки сердца | **3** |
|  | Abortus | латинская приставка аb- (отведение, отдаление),корень –ort- (от ortus, us, m – зарождение, возникновение, начало) | Отведение зарождения, возникновения | **1** |
|  | Epicrisis | Приставка epi- (заключение, поверхностное отношение, сверх, сверху и над),корень -cris- (суждение) | Окончательное суждение | **2** |
|  | Epilepsia | Приставка epi- (сверх),корень –leps- чувство, чувствительность | сверхчувствительность | **2** |
|  | Exogenes | Приставка греческая exo- (внешнее, наружнее),корень -gen- (зарождение, возникновение, образование болезни) | Внешнее возникновение болезни | **2** |
|  | Extractum | Приставка латинская ex- (движение изнутри наружу),корень –tract- (тяга, вытягивание, течение) | Вытяжка изнутри наружу (из листьев растения) | **2** |
|  | Metastasis | Приставка греческая Meta- (перемещение, смена локализации), корень -stas- (стояние на месте) | Смена места (опухоли) | **2** |
|  | Paraotitis | Греческая приставка рara- (вокруг, около),корень -ot- (ухо), греческий суффикс –itis (воспаление) | Воспаление около уха | **3** |
|  | Prognosis | Приставка pro- (движение наперёд),корень -gnos- (знание) | Знание наперёд (опережающее) | **2** |
|  | Synostosis | Приставка syn- (соединение с помощью чего-то),корень -ost- (кость),греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | Патологическое соединение с помощью костей | **3** |
|  | Defactus | Латинская приставка de- (избавление, отрицание, разрушение),корень -fact- (факт) | Отрицание факта | **2** |
|  | Compressor | Латинская приставка com- (совместное действие),корень -press- (сжимание, давление),суффикс –or (активно делающий, деятель) | сжиматель, совместно давящий (несколькими слоями) | **3** |
|  | Extrahepaticus | Приставка латинская extra- (вне чего-то),корень -hepat- (печень) | внепечёночный | **2** |
|  | Intercostalis | Латинская приставка inter- (между),корень -cost- (ребро),суффикс -al- (чей?-принадлежность чему-то) | между рёберный | **3** |
|  | Pertussis | Латинская приставка per- (усиление действия),корень –tussis (кашель) | Усиление кашля | **2** |
|  | Revactinatio | Латинская приставка re- (возврат действия),корень –vactinatio (прививка, иммунизация) | повторная прививка, возвращающая иммунитет | **2** |
|  | Supraclavicularis | Латинская приставка supra- (нахождение над чем-то),корень -clavicul- (ключица),суффикс -ar- (чей?-принадлежность чему-то) | надключичный | **3** |
|  | Poliomyelitis | Корень-прилагательное греческое polio- (серый),корень -myel- (вещество спинного мозга), греческий суффикс –itis (воспаление) | Воспаление серого вещества спинного мозга | **3** |
|  | Tomograph | Корень tom- от тэрминоэлемента tomia (рассечение, разрез),корень –graph (в конце слова означает «прибор для записи работы органа, который пишет») | Прибор, который записывает работу органа по разрезам (послойно) | **2** |
|  | Cyanosis | Корень-прилагательное cyan- (голубой, синий), греческий суффикс –osis (патология без воспаления) | Патология без воспаления с посинением | **2** |
|  | Oxycephalia | Корень oxy- от греческого слова oxys (острый по форме),греч. корень –cephalia (голова) | остроголовость (по форме) | **2** |

**Критерий оценивания**

 **для варианта № 4**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Оценка | *% правильных ответов* | *Кол-во правильных ответов* |
| «5» | 90 – 100 % | 105 – 117 баллов |
| «4» | 80 – 89 % | 93 – 104 баллов |
| «3» | 70 – 79 % | 81 – 92 баллов |
| «2» | 69 % и менее | 80 и менее |

Приложение 1

**Вопросы**

**для самоподготовки к промежуточной аттестации**

1. Фонетика: чтение гласных, согласных, диграфов, дифтонгов, буквосочетаний; ударение, краткость и долгота второго слога.
2. Имя существительное: основные грамматические категории, словарная форма, определение склонения и рода, выделение основы, сводная таблица окончаний.
3. Имя прилагательное: основные грамматические категории, степени сравнения, 1 и 2 группы (окончания, словарная форма, склонение), превосходная степень (словарная форма, склонение, образование).
4. Структура анатомических терминов, понятие об определяемом слове, несогласованном и согласованном определении, схема построения термина с несогласованном и согласованном определением.
5. Греческие существительные I - III склонений, особенности их склонения.
6. Глагол: основные грамматические категории, словарная форма, определение основы настоящего времени, спряжение глагола, образование повелительного и сослагательного наклонений, рецептурные выражения с глаголами в повелительном и сослагательном наклонениях, рецептурные формулировки.
7. Рецепт: структура, части в простом и сложном рецептах, пропись доз, лекарственных форм, грамматическая зависимость в строке рецепта.
8. Химическая номенклатура в рецепте: пропись солей, оксидов, кислот, суффиксы и префиксы в химической номенклатуре, частотные отрезки в тривиальных названиях лекарственных средств.
9. Причастие: образование, перевод, словарная форма, склонение.
10. Словообразование: понятие о клиническом термине, способы словобразования, схема перевода и образования терминов, латинские и греческие приставки, приставки-числительные, латинские и греческие суффиксы, одиночные греческие терминоэлементы, греко-латинские дублеты.

Приложение 2

###### Источник информации

###### для самоподготовки к промежуточной аттестации

**Debes, ergo potes – должен, значит можешь.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тема** | **Параграфы учебника,****аудиторные записи** | **Страницы учебника****(для издания 2011г.)** |
| Какие слова относятся к **1, 2, 3, 4, 5 склонениям** (рода, словарная форма, окончания в Nom. и Gen.) | § 26, 28, 40, 59, 85, 88 , лекция | 50, 83, 132, 188, 195, |
| Словарная форма **глагола**, как найти основу, как образовать Infinitivus и Imperativus Sg. | § 11, 13, лекция | 34-36, 40-41,  |
| **Прилагательные 1 группы** (окончания, как согласовать с существительными) | лекция, §50-58, | 109-111, слова 119-122 |
| **Прилагательные 2 группы** (окончания всех 4-х подгрупп, как согласовать с существительными) | Лекция, раздаточный материал, §79-82 | 172-175, слова 183-185, 204-205=209-210 |
| **Соли** (как образуется название в Nom. и Gen.) | § 66, лекция | 144 - 146,  |
| **Кислоты** (как образуется название в Nom. и Gen., степени кислотности, бескислородные) | § 58, лекция | 126 – 127 |
| **Оксиды** | § 57, лекция | 125 – 126 |
| **Частотные отрезки** | § 48, лекция | 101 – 103, 246 – 247 |
| **Фармакологические группы** | § 54 , § 56, лекция | § 54 стр.122, § 56 стр.124,  |
| **Числительные** – приставки | § 94-95, лекция | 210 - 211 |
| **Части сложного (сборного) рецепта** | Лекция |  |
| **Теория рецепта** (особенно грамматическая зависимость слов в рецептурной строке) | 2 схемы для разных форм – лекция;выписывание доз и общие правила – § 31, лекция | 2 схемы для разных форм – лекция;выписывание доз и общие правила – 59-62,  |
| **Лекарственные формы**  | Общая пропись;для 2-х схем – см. две таблички домашнего задания | Общая пропись – 262-270; |
| **Рецептура** | Лекции, | стр. 259 |
| **Греко-латинские дублеты** 1-2-3 склонений, органы ЖКТ, сердечно-сосудистая и мочеполовая система | § 38, 46, 76;раздаточный материал, *внимание на греческие корни!* | 81, 100, 167-168; |
| **Клиническая терминология**:1. греческие прилагательные;
2. греческие и латинские приставки;
3. название патологических состояний, болезней и операции;
4. однокорневые клинические термины 3-4 склонений;
5. исследования, методы лечения;
6. обобщённый список ТЭ;
 | Лекции, раздаточный материал | 1. Лекция;
2. лекция;
3. лекция, 68-80, 86-87, 168-169, 186-187,
4. 154-156, 163-164, 194-195
5. лекция;
6. 242-245, лекция.
 |

**Dictum – factum ! Сказано – сделано!**

Приложение 3

Библиография

**Основная учебная литература (для студента и преподавателя)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование | Автор | Издательство и год издания |
| 1 | Латинский язык: Учебник для среднего профессионального образования. | Городкова Ю.И. | Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2011 |

**Дополнительная учебная литература (для преподавателя)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 2 | Латинский язык. Названия лекарственных средств: Учебное пособие для самостоятельной работы. | Бондарь Л.Д. | СПб.: Издательство «АКРА», 2004. |
| 3 | Латинский язык и основы медицинской терминологии: Учебник. | Под общ. ред. Чернявского М.Н. | Мн: «Вышэйшая школа», 1989. |
| 4 | Латинский язык и основы терминологии: Учебник. Издание 3-е, дополненное. | Под ред. Шульца Ю.Ф. | М.: изд-во А/О «АНКО», 1995. |
| 5 | Руководство к практическим занятиям по латинскому языку и основам терминологии. | Бухарина Т.Л.,Михина Т.В. | М.: Медицина, 2004. |
| 6 | Nomina anatomica: Учебный словарь анатомических терминов. | Панасенко Н.И. | СПб: ООО «Издательство ФОЛИАНТ», 2006. |
| 7 | Латинский язык: учебник  | ПанасенкоН.И. | М.: издательская групп «ГЭОТАР-Медиа», 2016 |
| 8 | Методика преподавания латинского языка (Б-ка учителя иностранного языка). | Кацман Н.Л. | М.: Гуманитарный изд. Центр ВЛАДОС, 2003. |

Приложение 4

Оснащение

для проведения промежуточной аттестации

1. Раздаточный материал (для студентов) – бланки промежуточной аттестации по вариантам.
2. Материал промежуточной аттестации по вариантам с эталоном ответа и критерием оценивания (для преподавателя).